

ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА



Серия RU № 0001246

№ TC RU E-CN.MT02.00048

Срок действия с 17 апреля 2015 г. по 07 августа 2017 г.

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

механических транспортных средств и прицепов, их составных частей и предметов оборудования
“САТР-ФОНД” Межотраслевого Фонда “Сертификация автотранспорта САТР” (ОС “САТР-ФОНД”)
юридический адрес: 125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24; фактические адреса: 125480,
г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24; 125438, г. Москва, ул. Автомоторная, 2;
тел.: (495) 454-42-27, (495) 456-62-51, (495) 496-82-44 / факс: (495) 454-72-12, (495) 496-82-44;
электронная почта: mail@satrfond.ru. Аттестат аккредитации № РОСС RU.0001.11MT02 по 03 июня 2019 г.

ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА

МАРКА	HAVAL
КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ	HAVAL H2
ТИП	MSZ
МОДИФИКАЦИИ	CC7150FM00, CC7150FM02, CC7150FM05, CC7150FM07, CC7150FM20, CC7150FM22
КАТЕГОРИЯ	M ₁
ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС	5
ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью "Хавеил Мотор Рус", ОГРН: 1147746089314, юридический и фактический адрес: 121357, г. Москва, Аминьевское шоссе, д. 4а, Российская Федерация, тел.: +7-499-272-2227, факс: +7-499-272-2227, электронная почта: rusprodtech@gwm.cn
ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Great Wall Motor Company Limited, 2266 Chaoyang, South Street, Baoding City, Hebei Province, Китайская Народная Республика
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС	Представитель в Российской Федерации: Общество с ограниченной ответственностью "Хавеил Мотор Рус", ОГРН: 1147746089314, юридический и фактический адрес: 121357, г. Москва, Аминьевское шоссе, д. 4а, Российская Федерация, тел.: +7-499-272-2227, факс: +7-499-272-2227, электронная почта: rusprodtech@gwm.cn Представитель в Республике Беларусь: Общество с ограниченной ответственностью "Китайский автомобили", УНП 190694451, юридический адрес: 220101, г. Минск, ул. Якубова, д. 10, к. 5, Республика Беларусь, фактический адрес: 220068, г. Минск, ул. Карастояновой, д.32, Республика Беларусь, тел.: + 375 17 2901300, факс: + 375 17 2901374, электронная почта: ka@chinamobil.by



к одобрению типа транспортного средства № TC RU E-CN.MT02.00048

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

для модификаций:	CC7150FM00 CC7150FM02	CC7150FM05 CC7150FM07	CC7150FM20 CC7150FM22
Колесная формула / ведущие колеса	4 x 2 / передние	4 x 2 / передние	4 x 4 / все
Схема компоновки транспортного средства	переднеприводная	переднеприводная	полноприводная
Расположение двигателя	переднее поперечное		
Тип кузова/количество дверей	цельнометаллический несущий универсал / 5		
Количество мест для сидения	5 (первый ряд - 2, второй ряд - 3)		
Габаритные размеры, мм			
- длина		4335	
- ширина		1814	
- высота		1695	
База, мм		2560	
Колея передних / задних колес, мм		1525 / 1520	
Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	1570...1610	1595	1650...1690
Технически допустимая максимальная масса транспортного средства, кг	2025	2025	2025
Технически допустимая максимальная масса, приходящаяся на каждую из осей транспортного средства, начиная с передней оси, кг			
- на переднюю ось	1003	1003	1003
- на заднюю ось	1022	1022	1022
Максимальная масса прицепа, кг			
- прицеп без тормозной системы	750	750	750
- прицеп с тормозной системой	1200	1200	1200

Двигатель внутреннего сгорания
(марка, тип)Great Wall, GW4G15B,
четырёхтактный, с искровым зажиганием- количество и расположение
цилиндров

4, рядное

- рабочий объем цилиндров, см³

1497

- степень сжатия

9.3

- максимальная мощность, кВт (мин⁻¹)
по Правилам ЕЭК ООН № 85

105 (5600)

- максимальный крутящий момент,
Н·м (мин⁻¹)

202 (2200...4500)

Топливо

бензин с октановым числом не менее 95

Система питания (тип)

впрыск топлива с электронным управлением

Блок управления (маркировка)

UAES, ME17

Форсунки (тип, маркировка)

UAES, F 01R 00M

Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)

Shang Hai MHI Turbocharger Co. Ltd, TF035HM или
HunanTyen Machinery Co. Ltd, JQ50-4

Приложение № 1

Воздушный фильтр (тип, маркировка)	SOFIMA Automotive Filter (Changchun) Co.,Ltd, U-AABHWKLQ-01, с сухим бумажным элементом
Система зажигания (тип)	электронная
Катушка (модуль) зажигания (маркировка)	UAES, F 01R 00A
Свечи (маркировка)	Federal-Mogul (Qingdao) Automotive Parts Co. Ltd, RC8PYCBX, RC8WYCBX или Zhuzhou Torch Spark Plug Co., Ltd, K7RTI
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	два глушителя и система нейтрализации отработавших газов
Нейтрализаторы (маркировка)	Baoding Yima Automotive Fitting Co. Ltd. KZ-AAAEICHZH-03 V-AAAEICHZH-04
Глушители (маркировка)	Great Wall Motor Co. Ltd. SZ-BAIVRPXYQ-01 SZ-BAIVRPXYQ-02

Трансмиссия	механическая	гидромеханическая
Сцепление (марка, тип)	сухое, однодисковое	—
Коробка передач (марка, тип)	Great Wall Motor Co. Ltd., CM52 4*2, CS12 4*4, с ручным управлением	Great Wall Motor Co. Ltd., 6F24 4*2, автоматическая
число передач и передаточные числа	вперед - 6, назад - 1	вперед - 6, назад - 1
I -	3.933	4.212
II -	1.960	2.637
III -	1.324	1.800
IV -	0.977	1.386
V -	1.054	1.000
VI -	0.884	0.772
3.X. -	4.400	3.510
Главная передача (тип)	Geely, цилиндрическая + гипоидная (для мод. ??????FM2?)	
– передаточное число	4.500 (для передач I-IV) и 3.375 (для передач V, VI и 3.X.)	3.510

Подвеска

Передняя (описание)

независимая, пружинная, типа Макферсон,
со стабилизатором поперечной устойчивости

Задняя (описание)

независимая, пружинная, рычажная, с гидравлическими
телескопическими амортизаторами, со стабилизатором
поперечной устойчивости

Рулевое управление (описание)

с электроусилителем

рулевой механизм (тип)

"шестерня - рейка",
ZF Shanghai Steering Systems (Yantai) Co., Ltd., SZ08

Приложение № 1

Тормозные системы

Рабочая (описание)	гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением на контуры, с АБС; тормозные механизмы всех колес – дисковые
Запасная (описание)	каждый контур рабочей тормозной системы
Стояночная (описание)	механический (тросовый) привод к тормозным механизмам задних колес

Шины

– обозначение размера	235/55 R18
– индекс несущей способности для максимально допустимой нагрузки	100
– обозначение категории скорости	H или V

Оборудование транспортного средства

колеса из легких сплавов, круиз-контроль, система бесключевого доступа, подушки безопасности, система распределения тормозных усилий (EBD), система аварийного торможения (BAS), электронная система контроля устойчивости (ESC), датчики давления в шинах, датчик температуры внешней среды, центральный замок, красные светодиодные огни в салоне, система старт-стоп по заказу: система помощи при парковке с камерой заднего вида, боковая камера правого переднего обзора, синие светодиодные огни в салоне, подключаемый полный привод, люк в крыше, подогрев сидений первого ряда, 2-х зонный климат-контроль, электромеханический привод стояночного тормоза

Руководитель органа по сертификации



подпись

Б.В. Кисуленко
инициалы, фамилия

к одобрению типа транспортного средства № TC RU E-CN.MT02.00048

**Перечень документов, явившихся основанием для оформления
ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

Элементы объектов технического регулирования, в отношении которых установлены требования безопасности	Наименование и происхождение документа, подтверждающего соответствие	Номер документа и дата выпуска
1	2	3
Выступающие части конструкции, пункт 11 TP TC 018/2011	Декларация о соответствии, Общество с ограниченной ответственностью "Хавейл Мотор Рус", Российская Федерация	Д-CN.MT25.B.00640 с 21.07.2014 г. по 21.07.2018 г.
Кондиционеры и холодильное оборудование, пункт 12 TP TC 018/2011	— " —	— " —
Интерфейс, пункт 15 TP TC 018/2011	— " —	— " —
Световозвращатели, Правила ЕЭК ООН № 3-02	Сообщение, Vehicle Certification Agency, The United Kingdom	E11-48R-063690 Ext. 01 от 18.12.2014 г.
Устройства для освещения заднего регистрационного знака, Правила ЕЭК ООН № 4-00	— " —	— " —
Указатели поворота, Правила ЕЭК ООН № 6-01	— " —	— " —
Габаритные огни, сигналы торможения, Правила ЕЭК ООН № 7-02	— " —	— " —
Устойчивость к воздействию внешних источников электромагнитного излучения и электромагнитная совместимость, Правила ЕЭК ООН № 10-04	— " —	E11-10R-048401 Ext. 01 от 01.09.2014 г.
Замки и петли дверей, Правила ЕЭК ООН № 11-03	— " —	E11-11R-031642 от 03.06.2014 г.
Травмобезопасность рулевого управления, Правила ЕЭК ООН № 12-04	— " —	E11-12R-042117 Ext. 01 от 09.12.2014 г.
Эффективность тормозных систем, Правила ЕЭК ООН № 13Н-00	— " —	E11-13HR-006708 Ext. 02 от 08.01.2015 г.
Места крепления ремней безопасности, Правила ЕЭК ООН № 14-07	— " —	E11-14R-072148 от 03.06.2014 г.

Приложение № 2

1	2	3
Оснащение транспортных средств удерживающими системами, Правила ЕЭК ООН № 16-06	Сообщение, Vehicle Certification Agency, The United Kingdom	E11-16R-067947 от 03.06.2014 г.
Прочность сидений и их креплений, Правила ЕЭК ООН № 17-08	— " —	E11-17RA-082131 от 03.06.2014 г.
Передние противотуманные фары, Правила ЕЭК ООН № 19-03	— " —	E11-48R-063690 Ext. 01 от 18.12.2014 г.
Травмобезопасность внутреннего оборудования, Правила ЕЭК ООН № 21-01	— " —	E11-21R-011105 Ext. 01 от 12.08.2014 г.
Фонари заднего хода, Правила ЕЭК ООН № 23-00	— " —	E11-48R-063690 Ext. 01 от 18.12.2014 г.
Подголовники сидений, Правила ЕЭК ООН № 25-04	— " —	E11-17RA-082131 от 03.06.2014 г.
Травмобезопасность наружных выступов, Правила ЕЭК ООН № 26-03	— " —	E11-26R-036617 Ext. 01 от 06.01.2015 г.
Оснащение звуковыми сигнальными приборами, Правила ЕЭК ООН № 28-00	— " —	E11-28R-003708 от 24.03.2014 г.
Оснащение шинами, Правила ЕЭК ООН № 30-02*	Сообщение, RDW, The Netherlands	E4-30R-0253986 Ext.02 от 25.09.2013 г. E4-30R-0269546 от 01.11.2013 г. E4-30R-0255130 от 24.12.2010 г.
Пожарная безопасность, Правила ЕЭК ООН № 34-02	Сообщение, Vehicle Certification Agency, The United Kingdom	E11-34R11-0211387 Ext. 01 от 06.01.2015 г.
Расположение педалей управления, Правила ЕЭК ООН № 35-00	— " —	E11-35R-001074 Ext. 01 от 12.08.2014 г.
Лампы накаливания, Правила ЕЭК ООН № 37-03, включая дополнения 1-34	— " —	E11-48R-063690 Ext. 01 от 18.12.2014 г.
Задние противотуманные огни, Правила ЕЭК ООН № 38-00	— " —	— " —
Механизмы измерения скорости, Правила ЕЭК ООН № 39-00	— " —	E11-39R-002171 Ext. 01 от 06.01.2015 г.

Приложение № 2

1	2	3
Оснащение безопасными стеклами, Правила ЕЭК ООН № 43-01	Сообщение, Vehicle Certification Agency, The United Kingdom	E11-43R-016695 от 02.04.2014 г.
Оснащение устройствами непрямого обзора, Правила ЕЭК ООН № 46-04	— " —	E11-46R-048320 от 16.05.2014 г.
Оснащение устройствами освещения и световой сигнализации, Правила ЕЭК ООН № 48-06	— " —	E11-48R-063690 Ext. 01 от 18.12.2014 г.
Внешний шум, Правила ЕЭК ООН № 51-02	— " —	E11-51R-027911 Ext. 02 от 08.01.2015 г.
Оснащение шинами временного использования, Правила ЕЭК ООН № 64-02	Сертификат соответствия, Орган по сертификации автотехники – механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей АИО "Центр содействия сертификации автотехники" (ОС ЦСС АМТ), РОСС RU.0001.11MT25, Российская Федерация	C-CN.MT25.B.12402 с 21.07.2014 г. по 21.07.2018 г.
Рулевое управление, Правила ЕЭК ООН № 79-01	Сообщение, Vehicle Certification Agency, The United Kingdom	E11-79R-011700 Ext. 01 от 06.01.2015 г.
Выбросы, Правила ЕЭК ООН № 83-06, (экологический класс 5)	— " —	E11-83R-068059-J Ext. 03 от 19.12.2014 г.
Дневные ходовые огни, Правила ЕЭК ООН № 87-00	— " —	E11-48R-063690 Ext. 01 от 18.12.2014 г.
Защита водителя и пассажиров при фронтальном столкновении, Правила ЕЭК ООН № 94-02	— " —	E11-94R-021089 Ext. 02 от 18.12.2014 г.
Расход топлива и выбросы углекислого газа. Правила ЕЭК ООН № 101-01	— " —	E11-101R-013251 Ext. 03 от 19.12.2014 г.
Фары ближнего и дальнего света, Правила ЕЭК ООН № 112-00	— " —	E11-48R-063690 Ext. 01 от 18.12.2014 г.
Защита транспортного средства от несанкционированного использования, Правила ЕЭК ООН № 116-00	— " —	E11-116RLI-002962 от 23.05.2014 г.



Приложение № 2

1	2	3
Уровень шума от качения шин, Правила ЕЭК ООН № 117-02 стадия 1*	Сообщение, RDW, The Netherlands	E4-117R-024593 S2WR2 Ext.01 от 31.12.2013 г. E4-117R-021343+SWR2 Ext. 03 от 01.05.2013 г.
Органы управления транспортных средств - идентификация, Правила ЕЭК ООН № 121-00	Сертификат соответствия, Орган по сертификации автотехники – механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей АНО "Центр содействия сертификации автотехники" (ОС ЦСС АМТ), РОСС RU.0001.11MT25, Российская Федерация	C-CN.MT25.B.12403 с 21.07.2014 г. по 21.07.2018 г.
Системы отопления, Правила ЕЭК ООН № 122-00	Сообщение, Vehicle Certification Agency, The United Kingdom	E11-122R-001627 от 16.04.2014 г.
Передняя обзорность, Правила ЕЭК ООН № 125-01	— " —	E11-125R-011102 Ext. 01 от 06.01.2015 г.
Внутренний шум, пункт 2 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	Сертификат соответствия, Орган по сертификации автотехники – механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей АНО "Центр содействия сертификации автотехники" (ОС ЦСС АМТ), РОСС RU.0001.11MT25, Российская Федерация	C-CN.MT25.B.12395 с 21.07.2014 г. по 21.07.2018 г. C-CN.MT25.B.12991 с 06.11.2014 г. по 06.11.2018 г.
Содержание вредных (загрязняющих) веществ в воздухе обитаемого помещения транспортного средства, пункт 3 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	C-CN.MT25.B.12396 с 21.07.2014 г. по 21.07.2018 г.
Устойчивость, пункт 4 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	C-CN.MT25.B.12397 с 21.07.2014 г. по 21.07.2018 г.
Вентиляция, отопление и кондиционирование, пункт 6 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	C-CN.MT25.B.12398 с 21.07.2014 г. по 21.07.2018 г.
Системы очистки ветрового стекла от обледенения и запотевания, пункт 7 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	C-CN.MT25.B.12399 с 21.07.2014 г. по 21.07.2018 г.



Приложение № 2

1	2	3
Стеклоочистители и стеклоомыватели, пункт 8 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	Сертификат соответствия, Орган по сертификации автотехники – механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей АНО "Центр содействия сертификации автотехники" (ОС ЦСС АМТ), РОСС RU.0001.11MT25, Российская Федерация	C-CN.MT25.B.12400 с 21.07.2014 г. по 21.07.2018 г.
Защита от разбрызгивания из-под колес, пункт 10 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	C-CN.MT25.B.12401 с 21.07.2014 г. по 21.07.2018 г.
Маркировка и возможность идентификации, приложение № 7 к ТР ТС 018/2011	Декларация о соответствии, Общество с ограниченной ответственностью "Хавейл Мотор Рус", Российская Федерация	D-CN.MT25.B.00640 с 21.07.2014 г. по 21.07.2018 г.

* Допускается установка шин, соответствующих критериям размерности, минимально допустимого индекса нагрузки, минимальной скоростной категории и имеющих отличные от указанных подтверждающие соответствие документы, при наличии на шинах маркировки по Правилам ЕЭК ООН № 30 или 54, а также по Правилам ЕЭК ООН № 117 при условии предоставления в орган по сертификации информации об указанной маркировке".

Руководитель органа по сертификации



Подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия



ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма единого знака обращения на рынке государств - членов Таможенного союза:
На табличке изготовителя или рядом с табличкой изготовителя.
Единый знак обращения на рынке государств - членов Таможенного союза наносится в соответствии с Решением Комиссии Таможенного союза от 15 июля 2011 г. № 711.
2. Место расположения таблички изготовителя:
В проеме правой двери на средней стойке кузова.
3. Место расположения идентификационного номера:
 - 3.1. На табличке изготовителя.
 - 3.2. На кузове с левой стороны под лобовым стеклом.
 - 3.3. На полу кузова под правым креслом первого ряда.
4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
L	G	W	?	E	4	A	4	?	?	F	?	?	?	?	?	?

- поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):
LGW - Great Wall Motor Company Limited, P.R.China.
- поз. 4: Обозначение типа привода:
E - передний,
F - полный.
- поз. 5: Обозначение длины кузова:
E - от 4001 мм до 4500 мм.
- поз. 6: Обозначение мощности двигателя и вида топлива:
4 - от 101 кВт до 120 кВт, бензин.
- поз. 7: Обозначение типа кузова:
A - универсал.
- поз. 8: Обозначение колесной базы:
4 - от 2451 мм до 2600 мм.
- поз. 9: Любое число от 0 до 9 или буква X.
- поз. 10: Год выпуска согласно Таблице 1 приложения № 7 к техническому регламенту Таможенного союза "О безопасности колесных транспортных средств".
- поз. 11: Обозначение сборочного завода:
F - Great Wall Motor Company Limited Tianjin Haval Branch, P.R.China.
- поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.



Руководитель органа по сертификации



Подпись

Б.В. Кисуленко
инициалы, фамилия

к одобрению типа транспортного средства № TC RU E-CN.MT02.00048

ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

HAVAL MSZ, модификации CC7150FM00, CC7150FM02, CC7150FM05, CC7150FM07, CC7150FM20, CC7150FM22, коммерческое наименование Haval H2

